

Let's Dance!

THE MAGAZINE OF INTERNATIONAL FOLK DANCING 🍷 JANUARY 2018



Michael Ginsburg and Bill Cope play for the dancers prior to Michael's teaching session. *Photo by L. Tucker.*

THE 66th KOLO FESTIVAL 2017

More photos on p. 14.



Yves and France Moreau lead Pinosavka (first taught by Yves at Kolo Festival in 1967), followed by Jill Duke and Armen Gabrielian. *Photo by L. Tucker.*



There were at least four gaidas at the Friday night jam session! *Photo by J. Croco.*

You're coming to see me at the Heritage Festival, aren't you?



Let's Dance!

Volume 75, No. 1
January 2018

Editor: Loui Tucker

Email: editor@folkdance.com

153 Race Street, San Jose, CA 95126

Council Clips: Contributions from clubs

Address change and membership:

Alicia La Fetra, Alicia@LaFetra.com

Assistant Editor: Karen Bennett

Calendar: Loui Tucker, Editor

Federation Officers, North

President: Joe Croco, president@folkdance.com

Vice President: Marian Snyder

Treasurer: Laura Douglass, treasurer@folkdance.com

Recording Secretary: Clem Dickey, clemd@acm.org

Editor: Loui Tucker, editor@folkdance.com

Website: www.folkdance.com

Facebook: www.facebook.com/FolkDanceFed

Federation Officers, South

President: Pauline Klak

Vice President: Diane Baker

Secretary: Leslie Halberg

Treasurer: Azar Asgari

Website: www.SoCalFolkdance.org

The Federation's **Promotion Fund** is available to Federation members and clubs, in the form of a grant or a loan, to promote a specific dance event or folk dance in general. Read more about this fund and download an application at www.folkdance.com under the **Promotion & Publicity** tab.

The Federation's **Scholarship Fund** provides financial assistance to Federation members wishing to attend dance workshops and dance camps. Read more about this fund and download an application at www.folkdance.com under the **Money Matters** tab.

Donations: The Folk Dance Federation of California is a 501(c)3 non profit organization, and donations are tax deductible! Gifts and donations are also welcome. Send to:

The Folk Dance Federation Treasurer

226 Alameda de las Pulgas

Redwood City, CA 94062

Join now: Membership rates:

Individual \$35/year (add \$15 for foreign addresses)

Family rate \$45/year

Student rate \$25/year (26 or under and at least half time)

Group/Club rate \$40/year

Mail applications, renewals & checks to:

Folk Dance Federation of California, Inc.

Alicia La Fetra, 1614 Peacock Avenue, Sunnyvale, CA 94087

To post dance event flyers on the Federation's website, email: webmaster@folkdance.com

IN THIS ISSUE:

Calendar of Events	4
Dance Description: De Secerat	18
Federation News	15
From the Editor	3
History Channel: Our Balkan Roots?	12
Heritage Festival Pre-Registration Form	16
Letters to the Editor	7
News from Around the Bay and Beyond	8-10
Photo Archives	12
Poetic License	16
President's Message	3

The deadline for *Let's Dance!* is the first day of the month prior to the date of publication. We welcome submissions, letters and comments from our readers.

Please send to: Loui Tucker, Editor (editor@folkdance.com)

Opinions expressed in *Let's Dance!* are not necessarily those of the Folk Dance Federation or of the Editor.

Your advertising helps support *Let's Dance!* Please make checks payable to the **Folk Dance Federation**. Ad rates:

	¼ page	½ page	full page
Member clubs	\$10	\$20	\$35
All others	\$15	\$30	\$50

NOTE: Ads in color are *double* the rate above.

©*Let's Dance!* (ISSN#0024 1253) is published monthly by the Folk Dance Federation of California, Inc., with the exception of the May June and July August issues, which are released each two month period. Standard mail postage paid at Sacramento, California.



Tanchaz after the Eazterlanc performance November 11. In the foreground, Laura Douglass and Todd Wagner. In the background, Paul Loewenstein and Kaela Fine. *Photo by J. Croco.*

President's Message

by Joe Croco

How many dances do you need to know?

Those of you who know me are aware I often take pictures at folk dance events. At a party just before Kolo Festival I noticed a line of 10 dancers and only the leader was smiling. The rest were watching the leader and looked like they were working hard to follow. Many times it has been a problem to get photos of people who actually look like they are enjoying themselves. The question that came was: Are there so many dances that it's hard to remember them all? I realized that's not really the problem since people often aren't smiling even when they are doing a lesnoto, but that question stayed with me. I decided to look into the question of too many dances.

At Kolo Festival this year, Yves Moreau was teaching. Yves first taught at Kolo in 1967, and all but one of the dances Yves taught this year were ones he introduced before. Some I had learned from Yves, some from other teachers, some I didn't know at all, and one (Èetvorno) I learned by dancing behind the line for months back in the 70s.

So do we need new dances when we have so many now? Many dance clubs remove old dances from their repertoires to make room for new dances. Marcel Vinokur had a teaching schedule that provided five to eight dances every three weeks and it took five years to work through the entire list.

This is not a new question. In the October 1948 issue of *Let's Dance!*, there is an article by Song Chang (founder of Changs). The point of his article was that, with the 150 dances that had been written up in the four volumes of *Dances Near and Far*, and the other 50 that were waiting to be published, the Federation had too many dances and it should be reduced to about 75. That's 75! The December 1948 issue had a reply to his article. I know of at least two other articles about the number and type of dances being done, and I've heard that this question has come up every six to eight years in *Let's Dance!*. I plan on a little research this month.

As I look into this issue and read what has been written in the past, I'll share what I find. I welcome comments sent to president@folkdance.com.

One final note: It was another great Kolo Festival this year, and my thanks to all those who were involved. I hope to see you at the Heritage Festival later this month.

From the Editor

Distribution Issues

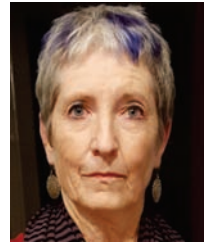
It was brought to my attention in mid-November that there was a problem with the delivery of the November issue of *Let's Dance!* Several readers contacted me to complain that the magazine was extraordinarily late, especially if we had been planning to urge dancers to attend the Officers Ball which took place two weeks before the magazine arrived.

First of all, the late delivery was not caused by *Let's Dance!* staff, or the printer, or the mailing house. The problem is with our U.S. Postal Service, probably somebody in a regional post office.

Here's how the system is *supposed* to work. I assemble the magazine the first week of the month, get it to the proofreaders, make the corrections, and send it to the printer by the 10th of the month (okay, sometimes, it's a day or two late, but not more than that). The printer prints it by the 15th and ships the issues to our mailing house in Sacramento, where the labels are applied and everything is packaged by zip code (details later) for bulk mailing. They are delivered to the post office in Sacramento by the 20th. That should be plenty of time to get *Let's Dance!* to you before the first of the month.

We are entitled to bulk mailing prices because we send out more than the minimum 300 pieces, and they are pre-sorted. If there are enough going to a specific zip code (like the 20 to Berkeley), they get bundled together. Sometimes, however, they need to be bundled by a region, e. g. 940xx (the west side of the Bay), and sent to the regional post office in San Francisco. That's where the system can fail. That bundle is supposed to be opened and distributed to the local post offices *within three days*, per Post Office procedures. That obviously did not happen in November. I imagine that lonely bundle sitting neglected in a corner until someone noticed it and said, "Yikes! (or the profane equivalent) These should have gone out two weeks ago!" They spring

(continued on p. 16)



January 2018 Calendar of Events

We reserve the right to edit all submissions; we assume no responsibility for accuracy.

Send future events information to Loui Tucker, Editor editor@folkdance.com.

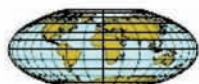
Additional dance events can be found at www.folkdance.com (Community tab).

The deadline for listings is one month prior to the magazine date.

- December 31** **NEW YEAR'S EVE POTLUCK DINNER AND ALL-REQUESTS PARTY.** Sponsored by the Moveable Feet Club. All Saints Episcopal Church, 555 Waverley Street, Palo Alto. 6:30 pm-12:30 am. \$10-\$12 (sliding scale). LucySChang@gmail.com.
- December 31** **NEW YEAR'S EVE PARTY.** Sponsored by Berkeley Folk Dancers' New Year's Eve Party. Live Oak Park Social Hall, Shattuck at Berryman, Berkeley. 9-midnight. \$5 for BFD members; \$7 for non-members. Info: Neil or Judy Collier 510-524-2671.
- January 6** **SCANDINAVIAN FOLK DANCE HOLIDAY PARTY.** St. Bede's Church, 2650 Sand Hill Road, Menlo Park. 8-10:00 pm. Sponsored by the Peninsula Folk Dance Council. Info: Hollis at hollisradin@pacbell.net.
- January 12** **KOPACHKA FOLK DANCERS' BALKAN FOLK DANCE PARTY.** Dancing to a local favorite band, Da! Mozhem. 8-11 pm. Strawberry Recreation Center, 118 E. Strawberry Drive, Mill Valley. \$10; students half-price; children free. Info: Nadav 415-497-4890 or Susie president@kopachkafolkdancers.com.
- January 18** **HERITAGE FESTIVAL PREVIEW WITH BATA MARČETIĆ.** St. Archangel Michael's Church, 18870 Allendale Avenue, Saratoga. 7:30-10:15 pm. Sliding scale \$10-\$12. Info: Loui: 480-771-4542 or loui@loutucker.com.
- January 19 and January 20** **HERITAGE FESTIVAL WEEKEND.** Friday "Club Night" at the Garden House at Shoup Park, 400 University Avenue, Los Altos. 7-10 pm. Saturday afternoon and evening: Serbian workshop with Miroslav "Bata" Marčetić Exhibition and party with live music. Twin Pines Senior and Community Center, 20 Twin Pines Lane, Belmont. See p. 16 for more info and registration form. Info: hollisradin@pacbell.net.
- January 25** **WORKSHOP WITH TINEKE AND MAURITS VAN GEEL.** St. Archangel Michael's Church, 18870 Allendale Avenue, Saratoga. 7:30-10:15 pm. Sliding scale \$10-\$12. Info: Loui: 480-771-4542 or loui@loutucker.com.
- January 27** **SACRAMENTO'S 2018 SCHOLARSHIP BALL.** Fundraiser to benefit the Sacramento Council's Scholarship Fund. Polish-American Hall, 327 Main Street, Roseville. \$10 (\$5 youth under-23). 7-11 pm. Clubs or individuals may request dances for \$5 each (or \$10 for set dances). Total of 60 dances at the Ball. Deadline: 1/13/18. Send requests to Toba Goddard toba.goddard@gmail.com.
- January 28** **WORKSHOP & PARTY WITH TINEKE AND MAURITS VAN GEEL.** All Saints' Episcopal Church; 555 Waverley Street, Palo Alto; 7-11 pm. Sponsored by Moveable Feet. Info: LucySChang@gmail.com.
- February 4** **SCOTTISH COUNTRY DANCE WORKSHOP.** St. Bede's Church, 2650 Sand Hill Road, Menlo Park. \$12. 2-5 pm. Denise Heenan will be teaching.
- February 11** **FESTIVAL OF THE OAKS (70th Annual).** Live Oak Park, 1301 Shattuck Avenue, Berkeley. 9 am-4:30 pm. Morning dance workshop with Michael Ginsburg, lunch on site, afternoon dance party, dance performance, costume sale. All-day pass \$22 or per-item pricing. Flyer on p. 19.
- February 11** **THE 8TH ANNUAL CERRITOS FOLK DANCERS CHINESE NEW YEAR FESTIVAL.** Cerritos Senior Center, 12340 South Street, Cerritos, CA 90703. 1:00-5:45 pm. The theme of the workshop is *East Meets West*. The master teachers are Tineke and Maurits van Geel. Info: CerritosFolkDancers@gmail.com.

Jim Gold International Folk Dance Tours: 2018

Travel with Folk Dance Specialists: Jim Gold,
Lee Otterholt, Joe Freedman, and Richard Schmidt



Travel
broadens
one!



Exciting adventures! Fascinating cultures!
Meet the people. Folk dance with local groups. More!
See tour itineraries at: www.jimgold.com

ISRAEL March 11-22, 2018

Led by Jim Gold and Joe Freedman
Jerusalem, Masada, Tel Aviv, Galilee, Haifa,
Tiberias, Safed, Golan Heights

JAPAN April 15-28, 2018

Led by Richard Schmidt: Tokyo, Mount Fuji, Hamamatsu,
Kyoto, Kobe, Osaka, Takamatsu, Hiroshima, Kakogawa

POLAND June 11-25, 2018

Led by Richard Schmidt: Kraków, Rzeszów, Zakopane,
Częstochowa, Gdańsk, Olsztyn, Żelazowa Wola, Warszawa

NORWAY/DENMARK/SWEDEN June 12-25, 2018

Led by Lee Otterholt
Oslo, Gothenburg, Helsingborg (Elsinore), Copenhagen

ROMANIA July 1-12, 2018

Led by Lee Otterholt
Bucharest, Sibiu, Cluj, Sighetu Marmatiei, Piatra Neamt, Brasov

BALKAN ADVENTURE! 5 COUNTRIES

July 29-August 12, 2018. Led by Jim Gold and Lee Otterholt
MACEDONIA, BULGARIA, SERBIA, ALBANIA, GREECE! Sofia, Belogradchik,
Vidin, Nish, Skopje, Ochrid, Korca, Lake Prespa, Bitola, Sandanski, Plovdiv,
Local Koprivishtitsa folk festival

SCOTLAND September 9-22, 2018

Led by Richard Schmidt
Glasgow, Edinburgh, Stirling, Loch Lomond, Loch Ness,
Fort William, Mallaig, Isle of Skye, Inverness, Aberdeen, Perth

SPAIN October 12-22, 2018

Led by Jim Gold and Lee Friedman
Malaga, Cadiz, Seville, Cordoba, Jaen, Granada

TOUR REGISTRATION: Can't wait to go! Reserve my place!
Mail your \$200 per person deposit. Or with credit card at: www.jimgold.com

Tour(s)desired _____
Name _____ Address _____
Phone(_____) _____ Email _____

Jim Gold International, Inc. 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A.
(201) 836-0362 www.jimgold.com Email: jimgold@jimgold.com





*Ensemble Balkanske Igre's
53rd Anniversary*



SPRING FESTIVAL

March 23-25, 2018

International House, 1414 E 59th St, Chicago, IL 60637

(Hyde Park/University of Chicago)

Dance and Music of the Balkans, Eastern Europe, and Eastern Mediterranean

Enjoy the best in Balkan, Eastern European, and Mediterranean dance, music, and culture with world renowned master teachers, spectacular live music, riveting dance & musical performances. Dance on a sprung oak floor. Sing, jam, and celebrate with friends new and old from coast to coast and Canada!

March 23-25, 2018, Friday, 8pm – midnight / Saturday to Sunday, 9am-5pm

Workshops, Party, Culture Sessions with Master Teachers and Artists

Dance Workshops: **Yannis Konstandinou, Ahmet Lüleci, Ventzi Sotirov**

Singing & Music Workshops: **Chris Bajmakovich, James Stoyanoff**
plus special workshops in Macedonian & Balkan dances with Galia Miloucheva & others

**SATURDAY EVENING, March 24, 7pm, Concert & Dance Party featuring the finest live music
and dances from all regions of the Balkans and Eastern Europe/Mediterranean**

Info/Reservations: 847-331-7842 or 847-858-9822

Balkanske Igre, PO Box 1157, Chicago, IL 60690

balkanske_igre@yahoo.com

www.balkanskeigre.org

Shuttle between O'Hare and Midway Airports and the International House/University of Chicago: www.airportexpress.com or call 888.2THEVAN/888-284-3826. Plentiful housing options near campus; please contact us for details. Program subject to change. Spring Festival is co-sponsored by the University of Chicago International House, CEERES, WHPK, and the Ensemble Balkanske Igre.

Please complete and **return to John Kuo, 9201 Mason, Morton Grove, IL 60053 - please make checks payable to: "Balkanske Igre"**. NOTE: EARLY REGISTRATION +WEEKEND PASS OPTIONS YIELD SUBSTANTIAL DISCOUNTS.

Student

/FDCC

Seniors

General Note: Friday & Saturday evening concert & parties included in weekend packages; evening dinners & syllabus are extra. Individual workshop admission is \$10/\$12.

Weekend Pass (Fri evening through Sun) ___\$140 ___\$160, \$150/\$170 after 2/10/2018, \$160/\$180 after 3/10/2018

Saturday evening concert & dance party only ___\$ 30 ___\$ 40 (included in weekend pass)

Syllabus ___\$20

Dinner Saturday evening

Post-festival Sunday dinner/party w/live music ___\$30 Please check if ___vegetarian, ___vegan, ___food allergies: _____

Post-festival Sunday dinner/party w/live music ___\$40 at an ethnic restaurant tba

for a total of \$ _____

Name _____ Cell Phone _____

Address _____ Other Phone _____

City/State/Zip/Country _____

E-mail Address _____



LETTERS TO THE EDITOR

I completely agree with that cranky folk dancer (*Let's Dance!* December 2017). Following behind the line is how I learned many dances. I would look for the the most confident, excellent dancer in the line, and follow that person.

One of the problems I see is our dancers, wanting to be friendly, invite the new dancer into the line, talk to them throughout the dance, and generally make it awkward for everyone. Even worse are those who get into a set dance they don't know!

My suggestions:

- * Remind those who don't know the dance to follow behind the line.
- * If a set dance, do not join unless you know it.

- * Ask the experienced dancers to encourage these policies.
- * Also remind the experienced dancers not to invite dancers into a set unless they know it or it is being taught.

We all want to be welcoming and friendly and encourage new dancers. We also want to have fun, and it's no fun dancing next to someone who continually bumps into other dancers and messes up the dances. (I am not talking about an occasional mistake or flub.)

Mark me down as another cranky dancer!



Denise Heenan (name used
with her permission)

DA! MOZHEM



DA! MOZHEM

Live at Kopachka Folk Dancers

Friday, JANUARY 12, 2018

8-11pm \$10

Balkan Folk Dance Party

Strawberry Recreation Center, 118 E. Strawberry Drive, Mill Valley

SPACIOUS SPRUNG DANCE FLOOR | FREE PARKING

president@kopachkafolkdancers.com or 415-497-4890 (Nadav)

www.kopachkafolkdancers.com

NEWS FROM AROUND THE BAY...

THE DANCE CLUB IN WILLITS *Megan Wolf*

The Willits Dance Kids had a special Saturday workshop with Bruce Hamilton on December 2. Ten kids attended, ranging from ages 8 to 12. The kids had learned an English country dance during their regular weekly class and at the workshop learned three new dances with Bruce. The kids really enjoyed Bruce's warm and funny teaching style.

During breaks, the kids danced old folk dance favorites and we got Bruce to join in for An Dro Retourné, Syp Simeon and more. The bigger kids also demonstrated Black Nag with Bruce for the younger dancers. The workshop was a great success!



The Willits Dance Kids mugging for the camera at their workshop with Bruce Hamilton. Photo by B. Lockhart.

Look closely at the photo and you will notice a boy in the front row. We actually have four boys in the Willits Dance Kids Club now. I think it's thanks to Jordan teaching the whole third grade class Andro Retourne last year.

Our new-this-fall adult group has eight eager dancers a great start.

RAZZMATAZZ – *Marilyn Smith*

When we entered Monroe Hall on Saturday, December 2 to set up for **our annual Christmas party**, the first thing we did was turn on the heat. Within a short time, though, as the hall filled with enthusiastic dancers, windows and doors were thrown open. Over 100 dancers were there, along with a dozen or more children.

One of the things I enjoy most about this event is watching people enter the hall spot a friend they haven't seen in a long time. They run to each other and hug. It is a big reunion party of dancers from years past meeting to connect through music, dance and shared memories.

Another special moment for me is seeing all the children sitting at my feet as I read "The Night Before Christmas" as they shout out some of the rhyming words. They are the children and grandchildren of our current dancers and dancers throughout the years. Three generations of our folk dance community were present this year. As I look into the room, I remember the couple who met in my class many years ago. I watched them fall in love, I saw their child when she was born, and tonight at our party that daughter brought her daughter.

Before long, the single circle that filled the hall became four and five deep as we spiraled into the center to Edessa's recording of Jerry's Èòèek. We had a special treat with the live music of Orkestr Sveti Rosa (Orchestra Santa Rosa). They played through a complete repertoire of Bulgarian dances and ended the evening with an especially poignant rendition of "Devojko Mari Hubava." The musicians handed out the words to the song, some singers from Gradina joined the musicians in the center of the room, we dimmed the lights and we slowly danced around the band.



The crowd at the Razzmatazz Christmas party. Photo by Eric Torgerson.

... AND BEYOND

NORTH BAY – Carol Friedman

We celebrated the holiday season with fabulous live Balkan music by Da! Mozhem at our annual holiday folk dance party on December 11. Mark your calendars now for our next party on **Saturday, April 21**, 7:30-10:30 pm, featuring **live music by Staro Vino**.

International folk dancing in Petaluma starts up again in the new year on January 8-May 7, Mondays 7-9:30 pm at Hermann Sons Hall, 860 Western Avenue in Petaluma. We'll be learning some dances Michael Ginsburg and Yves Moreau taught at the Kolo Festival, along with some other old and new favorites.

Want daytime classes? Register for the International Folk Dance class at the College of Marin on Wednesdays 2:10-3:30 pm, February 7-March 6 and April 4-May 16, or join the Israeli Folk Dance class on Thursdays 1:30-4 pm, January 4-February 6, and February 22-March 29 at the Osher Jewish Community Center, 200 San Pedro Road, San Rafael.

Info: Carol Friedman cjay@horizoncable.com, <http://carolfriedmanfolkdance.blogspot.com>, 415-663-9512.

BERKELEY FOLK DANCERS – Naomi Lidicker

Hopefully this issue will come in time to remind you of **BFD's traditional New Year's Eve Party on Sunday, December 31**. Join us at the Live Oak Park Social Hall, Shattuck at Berryman, Berkeley, and dress your best! We dance 9 pm-midnight. There will be food and punch. Please bring finger food to add to the table. \$5 members; \$7 non-members. Info: Judy Stonefield 510-655-3074.

One of BFD's favorite events is our **Birthday Ball on Saturday, January 13**, a dinner and dance party at the Live Oak Park Social Hall, Shattuck at Berryman, Berkeley. This year the theme is "A Romani Caravan." Doors open at 5:30 pm; dinner is at 6; dancing begins at 7:30. Reservation for the dinner and dancing is required \$25. The dancing party only is \$10. Info: Neil Collier 510-524-2671.

Note: BFD will not be dancing on Monday, January 1.

Please save **February 11 for the Festival of the Oaks 2018** in Berkeley. See p. 19.

SAN FRANCISCO DANCE GROUPS – Linda Milhoan

Changs International Folk Dancers will celebrate the club's 80th birthday in 2018 with a party tentatively set for **Sunday, September 16th**. Please save the date for this special event. Confirmation of the time and venue will be announced soon! Changs meets on Friday evenings, 7:30 to 10:30, at Lincoln Park Presbyterian Church, 31st and Clement in San Francisco. Check out Changs on Facebook and/or contact Craig at crb2crb@comcast.net.

Mandala meets Thursdays 7:30-10:30 pm at Bowcock Hall, St. Paul's Church, 1399 - 43rd Avenue at Judah, in San Francisco. Mandala dances year round except for Thanksgiving and other major holidays. Info: Edith (415) 648-8489 or paulbourbin@hotmail.com or www.themandala.org.

San Francisco Dance Circle was asked to perform at the San Francisco Recreation & Park Department's November 4th Appreciation Party/Lunch honoring their volunteers, including the two Dance Circle teachers, Ann Colichidas and Channa Orner. Several class members joined many enthusiastic volunteers in a few fun beginner dances led by Ann and Channa followed by a dozen SFDC members performing the lovely English country dance Turning by Threes. SF Dance Circle meets Wednesdays 10:45 am-12:15 pm at Harvey Milk Center for the Arts, 50 Scott St. at Duboce. It's free! Info: Ann at acolichidas@gmail.com.

City College of San Francisco will offer European Folk Dance at the Ocean Campus on Mondays, 6-8 pm in spring semester 2018 beginning January 22. Info: Jeanne-Marie Hughes, jmhughes5678@gmail.com.

SACRAMENTO COUNCIL Barbara Malakoff

Plans are coming along for the big **Statewide Festival in Sacramento, May 18-20, 2018**. Just in time for some free publicity, the movie *Lady Bird* has put Sacramento on the map. Steve Kotansky will be teaching dances of the Balkans and Bruce Hamilton will teach English set dances. We will have a registration form available soon but, in the meantime, be sure to save the date!

For information about all the folk dance activity in the Sacramento area, from Davis to the Single Springs, from Chico to Turlock, visit our website, folkdancesac.org, or our Facebook page, facebook.com/sac.fdance.

(continued on p. 10)

PENINSULA COUNCIL – Hollis Radin

The Peninsula Folk Dance Council hopes that you will all join us at the 2018 Heritage Festival! Friday night is Club Night, and local clubs will be gathering at the Garden House in Los Altos to share dances and to meet Saturday's workshop teacher, Miroslav "Bata" Marètiæ Loui Tucker is the MC.

Saturday we will be moving north to the Twin Pines Recreation Center in Belmont. Bata will teach a Serbian dance workshop in the afternoon (doors open at 1 pm), and the evening party will feature live music from Okestar Srma, and an exhibition from the Mladost Folklore Group of the Bay Area Serbian Orthodox Churches. Denise Heenan be the MC Saturday evening.

If you are coming to the Heritage Festival from out of town, and would like a place to stay overnight, or if you live locally and have a room to offer, please email hollisradin@pacbell.net and I will try to put you together! For the best deal, register in advance. Please see flyer (p. 17) in this issue and at folkdance.com.

Todd and Sarah's Tuesday night Hungarian class started a new series in November featuring dances from the village of Ördöngösfúzes in the Mezöség region of Transylvania. They learned most of the material last summer at Ti Ti Tábor; however, some figures Todd picked up on his recent visit to Budapest.

The Palomanians once again hosted their terrific **post-Thanksgiving Palatable Pie Party**, with lots of delicious pies and ice cream! Denise helped everyone dance off the calories with a lively party. Their next

Scottish Country Dance Workshop with Denise Heenan will be at St. Bede's Church in Menlo Park on Sunday afternoon, February 4. Doors open at 1:30 and the workshop will start promptly at 2 pm.

The Scandinavian Folk Dance Holiday party will be at St. Bede's January 6, and their regular first Saturday parties at St. Bede's will resume thereafter.

The Stanford Folk Dancers use All Saints Episcopal Church in downtown Palo Alto for live music and for special events, and Bethany Lutheran Church in Menlo Park for regular dance nights. In December, they hosted a live music event with Bill Cope & Friends, and a Bulgarian Dance Workshop with Elena Dimitrova.

Moveable Feet's holiday party was also a fund raiser for the **Second Harvest Food Bank**. Dancers brought canned food or contributed to the food bank, and Moveable Feet donated the hall and the reception. A few dances were taught throughout the evening. Sandra Biroc taught Quirquinchos de Corazon from Bolivia, and Aaron Alpert taught Hora, choreographed by Shlomo Maman. Three cheers to Lucy Chang for supporting Second Harvest Food bank and for finding a creative way to work with the local community!

Moveable Feet also hosted its 5th annual NYE party in downtown Palo Alto. We hope to have some pictures from that event in the next issue! They will also be hosting a **workshop with Tineke and Maurits Van Geel** on Saturday, January 28, at the All Saints Episcopal Church in downtown Palo Alto.

Save the Date!!!



Balkan Plus Folk Dance Party

Saturday, March 31, 2018

7:30–11:00 pm, Unitarian Universalist Church, 240 Channing Road, San Rafael

STATEWIDE 2018
Gateway to the Sierras
Sacramento, May 18-20
at the
Masonic Temple - 1123 J Street, Sacramento

FEATURED TEACHERS:
Steve Kotansky - Balkan Dances
and
Bruce Hamilton - English Dances
with
Chubritza - Live Music



Balkan Party on Saturday: Dinner,
dancing with Chubritza, and many more
surprises throughout the evening.

OUR BALKAN ROOTS?

Dear Professor History: I became a Federation member a short time ago and have attended a number of dance events during the last year. I attended Kolo Festival in San Fransisco in November. Several times I overheard someone make a comment about "our Balkan roots." What roots are they talking about? Did everything start with Balkan dances?

To say that our folk dance roots are Balkan is not quite accurate. It is more precise to say that Balkan dances were grafted onto the established trunk of international couple dances.

In the early years, from 1941 to 1950, almost all the international folk dances done in California, and probably elsewhere in the United States, were couple dances. Of the first 87 dances published by the Federation in *Let's Dance!* magazine, only 7 of them were non-partner dances: Kozaèko Kolo, Kukunješte Kolo, Milica Kolo and Seljanèica Kolo (all referred to as Yugoslavian at that time), Hasapikos and Syrtos (Greek), and Sarba (Armenian). Keep in mind that folk dancing was an activity engaged in primarily by married couples. Single dancers were quickly paired up. In those early decades, *Let's Dance!* included frequent announcements that Dancer A and Dancer B had become engaged or had gotten married.

One of the reasons the Kolo Festival, started by John Filcich in 1950, was created was to focus on these new (and therefore exciting!) non-partner dances. And believe me, there was a lot of resistance from those who preferred couple dances!

Non-partner dances, Balkan and Israeli, began to appear regularly in the curriculum of Stockton Folk Dance Camp in the early 1950s. In 1954, John Filcich began teaching kolos at Stockton Folk Dance Camp, which he did off and on for decades. Dick Crum began teaching Balkan dances at Stockton in 1956, along with Anatole Joukowski. It wasn't until 1960 (Michel Cartier) and 1963-67 (Dennis Boxell) that Bulgarian dances made an appearance. Macedonian dances were first taught in 1966. That said, the vast majority of the dances taught at Stockton Folk Dance Camp, as well as the local workshops and institutes, continued to be couple dances, with an emphasis on squares and contras.

Festival programs (see November 2017 issue of *Let's Dance!*) included five or six non-partner dances

sprinkled among the several dozen couple dances and sets of squares.

The tree that is international folk dancing has undergone growth, additional grafting, and pruning. Dance forms that were once extremely popular, such as Mexican and Austrian, are hardly seen at all. The branches of non-partner dances have multiplied to include Turkish and Japanese. Dance classes today tend to focus on either partner dances (from Scottish to Salsa Rueda to Hungarian) or non-partner dances, primarily Eastern European, but there are also groups that specialize in Greek, Bulgarian, and Israeli. The class with a true smorgasbord of both partner and non-partner international dances is becoming increasingly hard to find.

FROM THE *LET'S DANCE!* PHOTO ARCHIVES



This photo appeared in the November 1957 issue of *Let's Dance!* He had been on the staff of Stockton Folk Dance Camp for seven years and started a well-known festival. His name?

LAST MONTH'S PHOTO

was of Ed Kremers. He served as the Federation's second president (1943-44) and sold folk dance music through Festival Records in San Francisco.



STOCKTON FOLK DANCE CAMP



JULY 15 - 22 & JULY 22 - 29 OUR 2018 FEATURED GUESTS

Partner Dances

Cristian Florescu & Sonia Dion - Romanian
Roo Lester - Scandinavian
Kay Munn - Scottish

Non Partner Dances

Aaron Alpert - Israeli
Caspar Bik - International
Joe Graziosi - Greek

Live Music

Susan Worland & California Kapela

American Squares & Contras

Tony Parkes

Workshop teacher coming soon!

<http://www.folkdancecamp.org/>

PHOTOS FROM KOLO FESTIVAL 2017

Hundreds of dancers from near and far gathered at the 66th annual Kolo Festival in San Francisco.

Photos by L. Tucker and J. Croco



Michael Ginsberg leading the line.



The crowd at the evening dance party with live music!



Kolo Festival Director Bill Cope addressing the crowd.



Idle hands are the Devil's workshop? Not Annie Bachar's or Sharon Gardner's!



Cricket Raybern and Todd Wagner.



Marge Gajicki and Michael Ginsburg.



Terri Ritz and Eileen Kopec.



Two past presidents of the Federation, Memo Keswick and Craig Blackstone.



This (almost) monthly publication has folk dance events in California and elsewhere, folklore articles, ethnic recipes and lots of good reading. To get a **free** copy, just call Sandy: (310) 391-7382, or Email:

circulation@FolkDance.org

To subscribe, it is just \$18 a year for 10 issues - \$10 for an Email version.

Send to Gerda Ben-Zeev, 19 Park Way, Santa Monica, CA 90405

👉 👉 👉 FEDERATION NEWS 👈 👈 👈

SABINE ZAPPE TO LEAD THE FEDERATION SCHOLARSHIP COMMITTEE

Sabine Zappe, who served for many years as the Federation's Treasurer, has been appointed the new chair of the Federation's Scholarship Committee. The former chair, Gary Anderson, has stepped down from that position, but will remain as a member of the Scholarship Committee.

Thank you, Sabine, and thank you to Gary for your prior leadership!



OFFICERS BALL A SUCCESS!

Treasurer Laura Douglass has reported that the Officers Ball, in addition to being well attended, much appreciated, and a happy reunion of many local dancers, was also a financial success. Even without the generous return by Karen Bartholomew of her winnings in the 50/50 drawing, and the sale of dolls, t shirts, and totebags, the event alone raised over \$600. Thank you again to the teachers, to the Board members for their efforts, and to the dancers.

FEDERATION BOARD MINUTES AVAILABLE ON OUR WEBSITE

If you are curious about what the Federation Board discusses, plans, and decides, the minutes of those meetings, prepared by Federation Secretary Clem Dickey, are available on our website (folkdance.com). Click on the [About Us] tab. If reading the minutes inspires you to become more active in the Federation, please contact Federation President Joe Croco at president@folkdance.com. There are Federation committees that can always use a helping hand or an active mind.



POETIC LICENSE

She said, without hesitation,
 "Dance is my source of elation.
 Polka or pravo,
 Horo or hambo,
 I'm talking 'bout infatuation."



An Ode to Our Musicians

A gaida inflates and begins to whine
 A zurla sings high and sweet
 The drummer sets up the rhythm
 And the dancers find the beat

The hall and our hearts are filled with the sound
 The musicians have swept us away
 Worries recede, we smile and we feast
 On their exquisite musical buffet

- Hannah Mirkin

Distribution Issues - continued from p. 4
 into action and *Let's Dance!* magazine appears in
 mailboxes about a week later.

By the way, it's not that *Let's Dance!* is being
 singled out for this mistreatment. I received both my
 November issue and December issue of Smithsonian
 magazine on November 24.

In late November, I contacted various subscribers
 and asked them to track receipt of *Let's Dance!*. By the
 end of the first week, it was apparent that the late
 delivery in November was not an isolated incident,
 because the same 940xx zip codes had not received the
 December issue.

There being almost no way to contact a post office
 supervisor on the phone or by email, I drove to a region-
 al post office. I now have a friend at the post office,
 including her email, phone number, and business card!
 She was extraordinarily helpful, competent, and anxious
 to get to the bottom of the situation. I shared my spread-
 sheet of delivery and non-delivery dates with her and
 she promised to look into the problem. I don't know if
 her intervention caused it or it was purely coincidental,
 but *Let's Dance!* magazines started showing up in
 mailboxes in the 940xx zipcode within three days.

I will keep you posted. In the meantime, if delivery
 of *Let's Dance!* is unusually late, please let me know at
 editor@folkdance.com or loui@loutucker.com.

How Many	HERITAGE FESTIVAL 2018 — Advance Registration	Each	Total
	(Both days, save \$10) Friday, Jan 19 (7-10 PM in Los Altos) AND Saturday, Jan 20 (1:30-10:30 PM in Belmont)	\$30	
	(One day, save \$5) Saturday, Jan 20 (1:30-10:30 PM in Belmont)	\$25	
Individual events	\$10 Friday night party, \$15 Saturday afternoon workshop, \$15 Saturday night party Under 12 free, \$5/event ages 13-18	At the door	
	THERE ARE LOTS OF NEARBY RESTAURANTS, but if you prefer, you can order dinner in advance to eat onsite.		
	Saturday Dinner: LARGE WRAP plus GREEK SALAD Must pre-order by Wednesday, January 17th!!!		
	___ Hummus with eggplant/zucchini wrap (VEG) ___ Falafel wrap (VEG)	\$10	
	___ Lamb+beef shawarma wrap ___ Chicken shawarma wrap	\$10	
	Please give or mail this form and your payment to: Lesley Bone, 112 Club Drive, San Carlos, CA 94070 (please make checks payable to Peninsula Folk Dance Council) or pay online at heritagefestival.brownpapertickets.com	TOTAL:	
REGISTRATIONS: PLEASE PRINT CLEARLY:			
Name:		Name:	
Contact Email:		Contact Phone:	

HERITAGE FESTIVAL 2018

FRIDAY, January 19th

7:00 to 10:00 pm

Garden House, Shoup Park, 400 University Ave, Los Altos

Opening Party (\$10)

Come share your favorite club dances

Meet Saturday's Workshop Teacher, Miroslav "Bata" Marčetić

SATURDAY, January 20th

Twin Pines Community Center, Belmont

Workshop 1:30 - 4:30 pm (\$15)

Miroslav "Bata" Marčetić

Director of the Academy of Serbian Folk Dancing

With joy & verve Bata will teach a variety of Serbian dances

Previous favorites include Žagubičanka and Serez

Dinner Break 4:30-6:30 Enjoy dinner in town,

Or order a wrap to enjoy on site (\$10).

Party 6:30- 10:30 (\$15) (ethnic dress welcomed,
recorded international requests between sets)



Bring snacks to
share

Orkestar Srma - this year's live
Serbian band is passionate about their music.
Come dance with them Saturday!
Tips are appreciated.

Exhibition by Serbian youth group
MLADOST FOLKLORE

Early Bird
\$30

Pay in advance and save! Both Friday AND Saturday for only \$30 (\$40 with supper)
heritagefestival.brownpapertickets.com

Please visit folkdance.com for registration form and maps. Doors open 1/2 hour in advance.

Email dance requests, questions and registration to
heritagefolkdance@gmail.com

Sponsored by: the Peninsula Folk Dance Council and the Folk Dance Federation of California, North

De Secerat

(Romania, Maramure^o)

De secerat (deh seh-tcheh-RAHT) is a dance from Maramure^o, Romania, and is a song to accompany harvesting. It was presented by Cristian Florescu and Sonia Dion at the 2017 Stockton Folk Dance Camp at University of the Pacific.

- Music: *Sonia and Cristian, Romanian Folklore, Track 7*
- Video: 2017 Stockton Folk Dance Camp DVD. Camp video can be viewed by contacting a Camp participant who purchased it.
- Formation: Mixed circle of dancers standing close to each other, facing center. Begin with arms in V-pos.
- Steps & Styling: Elegant and proud; traditionally a women's dance.

Measure 6/8	PATTERN
	INTRODUCTION. No action. Arms down at sides. Raise to W-pos with guitar. Optional up-down motion from lightly bending the knees.
I.	<u>GRAPEVINE AND SWAY (singing).</u>
1-2	Grapevine moving CCW: L in front of R (ct 1); R to R (ct 2); L behind R (ct 1); R to R (ct 2).
3	Step L in front of R (ct 1); step R to R with ft apart in second pos (ct 2).
4	Sway L (ct 1); sway R (ct 2).
5-8	Repeat meas 1-4.
II.	<u>LONG GRAPEVINE AND WALK.</u>
1-6	Repeat Fig I, meas 1-2 three times.
7-8	Beg L, four walking steps, one step per count, moving CCW and facing slightly R.
III.	<u>STAMPING CCW (instrumental).</u>
1	Moving CCW, three small flat-footed steps (L, R, L) (cts 1, &, 2); stamp R next to L (ct &).
2	Repeat meas 1 with opp ftwk continuing fwd CCW.
3-6	Repeat meas 1-2 twice.
7-8	Beg L, four walking steps, one step per count, continuing CCW.

Sequence: After introduction, the dance is done five times. At the end of the dance, the music slows. Step R next to L and face ctr at the end of meas 8.



Cristian and Sonia dancing De Secerat at Stockton Folk Dance Camp 2017. Photo by L. Tucker

70th Annual International Folk Dance

Festival of the Oaks



Sunday, February 11, 2018

Live Oak Park Community Center

1301 Shattuck Avenue
Berkeley, CA 94709



No partner needed

Registration begins at
9:00 a.m.

Institute with Michael Ginsburg
Master Balkan Dance Teacher & Musician
9:30 - noon – \$13.00

International Folk Dancing
Dances from around the world & Institute Reviews
1:00 p.m. – 5:00 p.m. – \$12.00

All day – Institute & Folk Dancing
\$22.00

Hot lunch
Noon - 1:00 p.m. – \$6.00

Federation Membership meeting
Noon - 1:00 p.m.
*Folk Dance Federation of California will be
providing lunch for members attending.*

Exhibition Dance Performance
1:00 p.m.

Pre-owned folk dance costume sale
12:30 – 4:30
*Bring items to donate
Consignment sales accepted*

***Free refreshments will be served all
afternoon***

Sponsored by
Berkeley Folk Dancers &
Folk Dance Federation of California, Inc.

For more information:
<http://www.BerkeleyFolkDancers.org>
or email: rg94610@gmail.com

ABOUT MICHAEL GINSBURG

Michael began teaching Balkan Folk Dance in 1964 at Michael Herman's Folk Dance House in New York City. He continues to teach a weekly Balkan Dance Class in New York City. He has taught workshops in Balkan Dance all around the United States and Canada, as well as in Brazil, Japan, Israel, Germany, Austria and Switzerland.

Michael has been on the teaching staff of many folk dance camps and seminars including Stockton, Kolo Festival in San Francisco, the Annual Balkan Music and Dance Seminars in Mendocino, California, and Rock Hill, New York, as well as the Macedonian Pearl Seminars in Berovo, Macedonia.

Also a musician, Michael plays tupan with Cherven Traktor, a band that plays Bulgarian folk music on traditional instruments, and trumpet with Kavala Brass Band, a band that specializes in brass music of Aegean Macedonia. He is a founding member and lead trumpeter of Zlatne Uste Balkan Brass Band, formed in 1983. In 1987, they were the first foreign band to appear at the Annual Gathering of Trumpeters in Guèa, Serbia. They also represented the United States in the first International Competition at Guèa in 2010. Michael also heads the Program Committee of the Golden Festival in Brooklyn, New York, an event that attracts 4,000 participants and features over 60 musical groups each year.

FOLK DANCE FEDERATION
OF CALIFORNIA, INC.
1614 Peacock Avenue
Sunnyvale, CA 94087

DATED - TIME-SENSITIVE MATERIAL

PRST STD
US Postage
Paid
Sacramento CA
Permit # 2352

ADDRESS SERVICE REQUESTED



DANCE ON THE WATER

New for 2018!

Sailing the Eastern Mediterranean

June 5 - 17, 2018

After three days in Rome, we set sail for 10 days on the *Norwegian Spirit*
with ports of call in Athens, Crete, Mykonos, Malta, Sicily, and Naples
and folk dancing nearly every day!

Nine guided excursions and most meals included!

Prices start at \$3,285 (double occupancy, excluding air)

Check out our website for all the details:

www.folkdanceonthewater.org

Please write to get on our email list: folkdanceonthewater@gmail.com
Marija & David Hillis 2147 Parker Street, Berkeley CA 94704 (510) 549-0337